



**Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited**  
**利胜地中海航运（上海）有限公司**

TEL: (86-21) 6104 3333 (general) www.msc.com  
 26th Floor, Shanghai Ruifeng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

**Weekly Vessel Arrangement - Eur (NWC) - Week 39, 2021**

**Version: 3.0**  
**Update: 15/Sep**

| Week | Service   | Vessel Name  | Voy    | Terminal | Shanghai      |                 |                    |       |       |                    | 2nd Vsl (T/S If On) | Routing & Transit Time (Days)  |   |
|------|-----------|--|--------|----------|---------------|-----------------|--------------------|-------|-------|--------------------|---------------------|--|---|
|      |           |  |        |          | Booking Start | S/I Cut         | CY-Cut & E-VGM Cut | ETA   | ETD   | Proforma Departure |                     |  |   |
| 周数   | 航线        | 船名   | 航次     | 挂靠码头     | 订舱开始          | 提单截止            | 截关时间 & E-VGM 截止时间  | 预计到港  | 预计离港  | 标准离港日              | 二程船名 (如需中转)         | 航程及转运时间 (天)  |   |
| 39   | Condor    | MSC LEANNE   | NR139W | YS3      | 8-Sep         | 5-Oct<br>11:00  | TBN                | 7-Oct | 8-Oct | 29-Sep             | /                   | Hamburg(34) -- Antwerp(38) - London Gateway Port(41)                                 |   |
| 39   | Griffin   | Blank Sailing<br>For already confirmed bookings, will COV to W40 Griffin/MSC ISTANBUL QG140W |        |          |               |                 |                    |       |       |                    |                     | /  | Rotterdam (34) - Antwerp (37) - Felixstowe (40)                               |
| 39   | Silk      | MARSTAL MAERSK   | 138W   | YS3      | 8-Sep         | 29-Sep<br>18:00 | 30-Sep<br>22:00    | 1-Oct | 2-Oct | 2-Oct              | /                   | Gdansk<br>Accept via Bremerhaven cargoes.<br>Not accept cargo to Saint Petersburg.   |   |
| 39   | Lion      | Blank Sailing<br>For already confirmed bookings, will COV to W42 Lion/MSC LONDON FL141W      |        |          |               |                 |                    |       |       |                    |                     | /  | Antwerp (30) - Le Havre (34)<br>Accept cargo to Felixstowe, CY-IN code: GBFXT |
| 39   | Albatross | MARIBO MAERSK  | 138W   | YS3      | 8-Sep         | 2-Oct<br>20:00  | 30-Sep<br>22:00    | 5-Oct | 6-Oct | 1-Oct              | /                   | Rotterdam (26) - Bremerhaven (29) - Goteborg (36) - Aarhus (38) - Wilhelmshaven (43) |   |
| 39   | Shogun    | Omit Sailing<br>For already confirmed bookings, will COV to W38 Shogun/EUGEN MAERSK 138W     |        |          |               |                 |                    |       |       |                    |                     | /  | Felixstowe (30)--Rotterdam (34)-- Bremerhaven (37)                            |

Remarks:

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-In code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
- Equipment usage is calculated from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice. Please visit LINDO website to get more detailed tariff.
- Cy-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-In code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or transship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.

注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准。除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线。
- 提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按规定发送提单样本。
- 免费用箱期自提箱日开始计算, 至本通知的"标准离港日", 包括节假日。如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问联东网站。
- 进港开始一般为预计离港日前5天。根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间。为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱。
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截止时间, 我司将视实际情况决定放行与否及装船位置。
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参照最新公布的进港代码一览表(通过电子邮件发送或公布在联东船代网站)填制纸面装箱单(Container-Load-Plan)及预录电子装箱单(E-CLP)。
- 货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量(包括货重和总重)的填制或预录错误而造成的额外罚金、翻舱、中转费用。可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否。